



Исп.вх. №

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

СПРАВКА

/о реабилитации/

**ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА**

20 июня 1995 г.

№ Буд-6065-52

103160, Москва, К-160

Гражданин /ка/ Менцель Гюнтер-Карл

Год и место рождения 1929 г., г. Радебойль

Гражданин /ка/ какого государства Германии

Национальность немец Место жительства до ареста
г. Радебойль, Трахауэрштрассе, дом 14

Место работы и должность /род занятий/ до ареста
сверловщик фирмы "Рапито верк" г. Дрезден

Дата ареста 16 октября 1951 г.

Когда и каким органом осужден/а/ (репрессирован/а/)

11 февраля 1952 г. военным трибуналом - войсковая часть 48240

Квалификация содеянного и мера наказания /основная и до-
полнительная/ ст. 58-6 ч. I УК РСФСР, 15 лет лишения свободы
с отбыванием наказания в ИТЛ и конфискацией ценностей, изъятых
при аресте.

Дата освобождения данных нет.

На основании ст. 3 п. а" Закона РФ "О реабилитации жертв
политических репрессий" от 18 октября 1991 г. гражданин/ка/
Менцель Гюнтер-Карл реабилитирован/а/.

Указанные в справке сведения соответствуют материалам
архивного уголовного дела.

Военный прокурор
отдела реабилитации
Главной военной прокуратуры



А.А. Стукалов

При ответе ссылаетесь
на наш номер и дату

*

Ü B E R S E T Z U N G
(Vordruck u. Inhalt)

(Wappen)
Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation

OBERSTE
MILITÄRSTAATSANWALTSCHAFT

MITTEILUNG
über eine Rehabilitierung

20. Juni 1995

Nr. 544.7.6065-52.

103160 Moskau, K - 160
(Bei Antwort auf unsere
Nr. und Datum beziehen)

Der(die)Bürger(in) MENZEL, Günter Karl

Jahr und Geburtsort 1929 Radebeul

Bürger(in) welchen Staates Deutschland

Nationalität Deutscher Wohnort bis zur Verhaftung

Radebeul, Trachauer Str. 14

Arbeitsplatz und Amt/Art der Beschäftigung/ bis zur Festnahme

Bohrer bei der Firma "RABIDO" in Dresden

Festnahmedatum: 16. Oktober 1951

Wann und durch welche Organe verurteilt/verfolgt/

am 11. Februar 1952 durch das Militärtribunal des Truppenteiles
48240

Tatbezeichnung und Strafmaß/grundsätzlich und ergänzend

gem. Art. 58-6, Teil, des StGB der RSFSR zu 15 Jahren Freiheitsentzug
mit Verbüßung in einem Korrekptionsarbeitslager und Konfiskation
der Wertsachen, die anlässlich der Haft abgenommen wurden.

Datum der Freilassung: keine Mitteilungen


Auf der Grundlage des Art. 3a und Art. 5a des Gesetzes der Russischen
Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Verfol-
gung" vom 18. Oktober 1991 wird der (die) Bürger(in)

MENZEL, Günter Karl rehabilitiert.

Militärstaatsanwalt
der Abteilung Rehabilitierung
der Obersten Militärstaatsanwaltschaft
Dienstsiegel

gez.: A.A. STUKALOW

F.d.R. der Übersetzung:
53177 Bonn, den 21.02.1996


(Heini Fritsche)